

*Message from the Senate*

mentally handicapped. We cannot, however, continue to shunt occupationally handicapped persons to employment outside the mainstream. The new programs must and will make provision for their employment in meaningful jobs in the private sector.

Mr. Atkey wanted to develop a co-ordinated employment strategy where the government would work in co-operation with the private sector. He said:

First, we intend to help to create an economic and social climate which will enable the private sector to prosper and take the initiatives which will lead to the creation of new permanent jobs. That is what my colleague, the Minister of Finance—

He was referring to the hon. member for St. John's West (Mr. Crosbie):

—has provided for in his budget. It is also an area where my department is taking some supporting initiatives and I will describe those in more detail shortly.

Secondly, we will encourage the private sector to play its full role in employing people whatever their sex, age, ethnic or cultural background. We will be doing this in complete realization of current and future social and demographic changes. Some examples are the increasing participation and rising expectations of women in the labour market, the aging of the baby boom generation, alterations in the family size and structure and the aspirations of native Canadians.

**Mr. Deputy Speaker:** Order. I regret to interrupt the hon. member but his allotted time has expired.

I will recognize the hon. member for Richmond-South Delta (Mr. Siddon), but first I have a matter to bring to the attention of the House.

\* \* \*

**MESSAGE FROM THE SENATE**

**Mr. Deputy Speaker:** I have the honour to inform the House that a message has been received from the Senate informing

this House that the Senate has passed Bill S-5, to repeal the Canada-France Trade Agreement Act, 1933 and the Supplementary Canada-France Trade Agreement Act, 1935, to which the concurrence of this House is desired.

\* \* \*

● (1800)

**BUSINESS OF THE HOUSE**

**Mr. Nielsen:** Mr. Speaker, I rise on a point of order. May I ask the Parliamentary Secretary to the President of the Privy Council to confirm that we will be proceeding with the Bank Act tomorrow, and if he could indicate what we will proceed with on Friday.

**Mr. Collenette:** Mr. Speaker, I should like to confirm that we will be dealing with the Bank Act, Bill C-6, on Thursday. On Friday we will deal with the bill concerning the transportation of hazardous goods; I shall have to check the order paper but I think it is Bill C-18. It is my understanding that we will proceed with that on Friday. If there are any changes the President of the Privy Council will announce them tomorrow in the usual way during routine proceedings at two o'clock.

[Translation]

**Mr. Deputy Speaker:** Order, please. It being six o'clock, this House stands adjourned until tomorrow at two o'clock, pursuant to Standing Order 2(1).

At 6 p.m., the House adjourned, without question put, pursuant to Standing Order.